

QUYẾT ĐỊNH
VỀ YÊU CẦU CÔNG NHẬN VÀ CHO THI HÀNH TẠI VIỆT NAM
QUYẾT ĐỊNH CỦA TÒA ÁN NƯỚC NGOÀI

TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH HÒA BÌNH

Với thành phần Hội đồng phiên họp gồm có:

Thẩm phán Chủ tọa phiên họp: Ông Nguyễn Mạnh Hùng

Các Thẩm Phán Ông Nguyễn Thanh Tùng

Ông Vũ Văn Túc

Thư ký phiên họp: Bà Phan Thị Thùy Linh – Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Hòa Bình.

Đại diện viện kiểm sát nhân dân tỉnh Hòa Bình tham gia phiên họp: Bà Nguyễn Thị Phượng – Kiểm sát viên.

Ngày 18 tháng 5 năm 2023 tại Trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Hòa Bình, mở phiên họp sơ thẩm công khai giải quyết việc dân sự thụ lý số 11/2023/HNGĐ-VDS ngày 15/5/2023, theo Quyết định mở phiên họp giải quyết việc dân sự số 10/2023/QĐST-HNGĐ ngày 15 tháng 5 năm 2023, gồm những người tham gia tố tụng sau đây:

Người được thi hành: Chị Đoàn Thị H, sinh năm 1985.

Nơi cư trú trước khi xuất cảnh: Tổ A, pH H, thành phố H1, tỉnh Hòa Bình.

Nơi ở hiện nay: V, V1, D, Romania.

Người phải thi hành: Anh Ngô Thanh M, sinh năm 1985.

Địa chỉ: Tổ M, pH T, thành phố H, tỉnh Hòa Bình

NỘI DUNG VIỆC DÂN SỰ:

Theo nội dung đơn yêu cầu công nhận và cho thi hành quyết định tại Việt Nam bản án của nước ngoài và bản tự khai, chị Đoàn Thị H trình bày:

Ngày 22/02/2009, chị Đoàn Thị H và anh Ngô Thanh M, sinh năm 1985 đăng ký kết hôn tại UBND phường Tân Thịnh, thành phố Hòa Bình, tỉnh Hòa Bình.

Ngày 07/12/2022, Tòa án gia đình Limassol, Cộng hòa Síp đã giải quyết vụ việc. Cụ thể: Mã 625f5f24-82b9-453f-92fb-e0c9dde57057, số đơn (I-Justice):

216/2022. Trước sự có mặt của M. Tuomazi, P. Tòa án địa phương; K. Hatziathanasiou, Tòa án thành phố; R.Prokopiou, Tòa án quận. Xác nhận việc ly hôn giữa chị Đoàn Thị H (số hộ chiếu B82115620), đến từ Limassol (nguyên đơn) và anh Ngô Thanh M, đến từ Việt Nam (bị đơn), tuyên bố hôn nhân dân sự của các bên được tổ chức tại pH Tân Thịnh, thành phố Hòa Bình, Việt Nam ngày 20/02/2022 đã chấm dứt. Ngày cấp: 07/12/2022, ngày lập văn bản: 08/12/2022.

Nay chị yêu cầu Tòa án nhân dân tỉnh Hòa Bình công nhận và cho thi hành quyết định nêu trên tại Việt Nam.

Tại phiên họp người được thi hành có đơn đề nghị vắng mặt tại phiên họp; người phải thi hành vắng mặt, Hội đồng xét đơn yêu cầu tiến hành phiên họp theo quy định tại Điều 438 Bộ luật Tố tụng dân sự.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Hòa Bình phát biểu quan điểm giải quyết việc xét đơn yêu cầu:

Về tố tụng: Tòa án nhân dân tỉnh Hòa Bình thụ lý việc xét đơn yêu cầu và cho thi hành bản án, quyết định của Tòa án nước ngoài là đúng quy định tại Khoản 5 Điều 27 Bộ luật Tố tụng dân sự. Những người tiến hành tố tụng và Hội đồng phiên họp đã thực hiện đúng quy định tại các Điều 437, 438 Bộ luật Tố tụng dân sự.

Về nội dung: Đề nghị Hội đồng phiên họp xét công nhận và cho thi hành tại Việt Nam, quyết định của Tòa án gia đình Limassol, Cộng hòa Síp, mã 625f5f24-82b9-453f-92fb-e0c9dde57057, số đơn (I-Justice): 216/2022 do M. Tuomazi, P. Tòa án địa phương; K. Hatziathanasiou, Tòa án thành phố; R.Prokopiou, Tòa án quận xác nhận việc ly hôn.

Về lệ phí: Chị Đoàn Thị H phải nộp lệ phí theo quy định của pháp luật.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Sau khi nghiên cứu các tài liệu có trong hồ sơ vụ việc Hôn nhân gia đình được thẩm tra tại phiên họp và căn cứ kết quả tranh luận tại phiên họp, Tòa án nhân dân tỉnh Hòa Bình nhận định:

[1] Về thủ tục tố tụng: Chị Đoàn Thị H hiện đang cư trú tại nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Romania. Anh Ngô Thanh M là công dân Việt Nam, có hộ khẩu tH trú tại tổ 24, pH Tân Thịnh, thành phố Hòa Bình, tỉnh Hòa Bình. Căn cứ khoản 9 Điều 29, Điều 37, Điều 423, Điều 425, Điều 432 của Bộ luật Tố tụng dân sự, việc giải quyết yêu cầu của chị Đoàn Thị H thuộc thẩm quyền giải quyết

của Tòa án nhân dân tỉnh Hòa Bình.

Chị Đoàn Thị H có đơn đề nghị vắng mặt tại phiên họp nên căn cứ khoản 3 Điều 458 Bộ luật Tố tụng dân sự, Tòa án vẫn tiến hành mở phiên họp.

[2] Về nội dung:

Theo quy định tại khoản 4 Điều 438 Bộ luật Tố tụng dân sự. Khi xem xét đơn yêu cầu công nhận và cho thi hành, Hội đồng không được xét lại vụ án đã được Tòa án nước ngoài ra quyết định mà chỉ được kiểm tra, đối chiếu quyết định dân sự của Tòa án nước ngoài, các giấy tờ tài liệu kèm theo đơn yêu cầu với các quy định tại XXXV và Chương XXXVI của Bộ luật Tố tụng dân sự, các quy định khác có liên quan của pháp luật Việt Nam và Điều ước Quốc tế mà nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam là thành viên để làm cơ sở cho việc ra quyết định công nhận và cho thi hành hoặc không công nhận bản án, quyết định đó. Xét các tài liệu có trong hồ sơ thể hiện:

Tại quyết định của Tòa án gia đình Limassol, Cộng hòa Síp, mã 625f5f24-82b9-453f-92fb-e0c9dde57057, số đơn (I-Justice): 216/2022, giữa Đoàn Thị H (số hộ chiếu B82115620), đến từ Limassol (nguyên đơn) và Ngô Thanh M, đến từ Việt Nam (bị đơn), tuyên bố cuộc hôn nhân dân sự của các bên được tổ chức tại pH Tân Thịnh, thành phố Hòa Bình, Việt Nam ngày 20/02/2022 đã chấm dứt. Ngày cấp: 07/12/2022, ngày lập văn bản: 08/12/2022.

Ngày 07/12/2022, Tòa án gia đình Limassol, Cộng hòa Síp, có văn bản xác nhận việc chấm dứt hôn nhân trước sự có mặt của do M. Tuomazi, P. Tòa án địa phương; K. Hatziathanasiou, Tòa án thành phố; R.Prokopiou, Tòa án quận trên cơ sở yêu cầu giải quyết ly hôn của chị Đoàn Thị H, không trái với các nguyên tắc cơ bản của pháp luật Việt Nam.

Xét yêu cầu của chị Đoàn Thị H là có căn cứ, phù hợp với quy định của pháp luật Việt Nam cũng như các điều kiện để được công nhận cho thi hành quyết định của Tòa án nước ngoài tại Việt Nam, quy định tại Điều ước quốc tế mà nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam là thành viên. Do đó Hội đồng phiên họp có căn cứ để chấp nhận yêu cầu của chị Đoàn Thị H.

[3] Về lệ phí: Chị Đoàn Thị H phải chịu 3.000.000 đồng (Ba triệu đồng) tiền lệ phí giải quyết việc dân sự. Xác nhận đã nộp đầy đủ theo biên lai thu tiền số 0001050 ngày 15/5/2023 của Cục Thi hành án Dân sự tỉnh Hòa Bình.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH

Căn cứ khoản 9 Điều 29, điểm b khoản 1 Điều 37, điểm d khoản 2 Điều 39, Điều 149, Điều 423, Điều 425, Điều 426, Điều 427, Điều 428, Điều 430, Điều 432, Điều 438 và Điều 442 Bộ luật Tố tụng dân sự; Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 về mức thu, miễn, giảm, thu nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

1. Công nhận và cho thi hành tại Việt Nam quyết định ly hôn số 216/2022 ngày 07/12/2022 của Tòa án gia đình Limassol, Cộng hòa Síp.

2. Về lệ phí: Chị Đoàn Thị H phải chịu 3.000.000 đồng (*Ba triệu đồng*) tiền lệ phí giải quyết việc dân sự. Xác nhận đã nộp đầy đủ lệ phí giải quyết việc dân sự theo biên lai thu tiền số 0001050 ngày 15/5/2023 của Cục Thi hành án dân sự tỉnh Hòa Bình.

3. Về quyền kháng cáo: Đương sự vắng mặt có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày quyết định được tổng đạt hợp lệ.

Trường hợp bản án được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 của Luật Thi hành án dân sự. Thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 của Luật Thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- Bộ Tư Pháp;
- VKSND tỉnh Hòa Bình;
- Cục THADS tỉnh Hòa Bình;
- Các đương sự;
- UBND pH Tân Thịnh;
- Lưu.

**TM. HỘI ĐỒNG PHIÊN HỌP
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN HỌP**

Nguyễn Mạnh Hùng